

ARTICLE 11

The Parties shall encourage the development of their cooperation in the area of training and the exchange of teaching and administrative personnel as well as in the area of pedagogical animation and research. They shall promote in particular exchanges between institutions in the Canadian Atlantic Provinces with an interest in such activities and the Institut de Langue Française de Saint-Pierre et Miquelon (Franco-Forum).

ARTICLE 12

The Parties shall encourage cooperation in the medical, hospital and sanitary fields, particularly in the event of medical evacuations.

ARTICLE 13

The Parties shall seek to develop their cooperation in the area of agriculture, in particular by creating the conditions necessary for the reactivation of the quarantine located in Miquelon.

ARTICLE 14

1. The Parties shall create a Joint Cooperation Commission of which they shall appoint the members, according to their own procedures.
2. The Commission shall oversee the implementation of this Agreement. It shall study the means of cooperation between the Parties, projects designed to strengthen that cooperation and the appropriate methods of implementing it. It shall establish working groups bringing together all partners with an interest in the fields specifically contemplated by this Agreement. Issues relating to fisheries shall be examined by the Advisory Committee created by Article II of the Procès-Verbal referred to in Article 2 of this Agreement.

ARTICLE 15

1. The Joint Commission shall meet once a year, alternately in the Canadian Atlantic Provinces and in St. Pierre and Miquelon.
2. The Party who hosts the meeting shall chair it.